

TELEFUNKEN

Service Information



partner 201 partner 205

RUS 70 — 4110

Schaltplan - Lagepläne
Service - Einstellungen

Schematic Diagram - Components Layout
Illustration - Service Adjustments

Schéma - Plan de localisation
Réglages d'adjustment



Partner 201

Technische Daten

Bestückung: 9 Transistoren, 5 Dioden
Wellenbereiche: U = 87,5 ... 104 MHz
M = 520 ... 1620 kHz
L = 145 ... 280 kHz
Kreise: AM 5, davon 2 veränderbar durch C
FM 7, davon 2 veränderbar durch C
Zwischenfrequenz: AM 460 kHz, 3 Kreise
FM 10,7 MHz, 5 Kreise
Antennen: Ferritantenne für MW/LW
Teleskopantenne für UKW/KW
Lautsprecher: perm. dyn., Impedanz = 8 Ohm
Stromversorgung: 6 Volt, 4 Mignonzellen à 1,5 V

Technical data

Equipment: 9 transistors, 5 diodes
Wave ranges: U (= FM) = 87,5 ... 104 MHz
M (= MW) = 520 ... 1620 kHz
L (= LW) = 145 ... 280 kHz
Circuits: AM 5, 2 of which variable by C
FM 7, 2 of which variable by C
Intermediate frequencies: AM 460 kHz, 3 circuits
FM 10,7 MHz, 5 circuits
Aerials: Ferrite antenna for MW/LW
Telescopic antenna for FM/SW
Loudspeaker: perm. dyn., impedance = 8 Ohms
Power supply: 6 V, 4 mignon cells of 1,5 V each

Caractéristique techniques

Equipement: 9 transistors, 5 diodes
Gammas d'ondes: U (= FM) = 87,5 ... 104 MHz
M (= PO) = 520 ... 1620 kHz
L (= GO) = 145 ... 280 kHz
Circuits: AM 5, dont 2 variables par C
FM 7, dont 2 variables par C
Fréquences intermédiaires: AM 460 kHz, 3 circuits
FM 10,7 MHz, 5 circuits
Antennes: Antenne ferrite pour PO/GO
Antenne télescopique pour FM/OC
Haut-parleur: perm. dyn. impédance = 8 Ohms
Alimentation courant: 6 V, 4 éléments type « Mignon » de 1,5 V chacun

Partner 205

Technische Daten

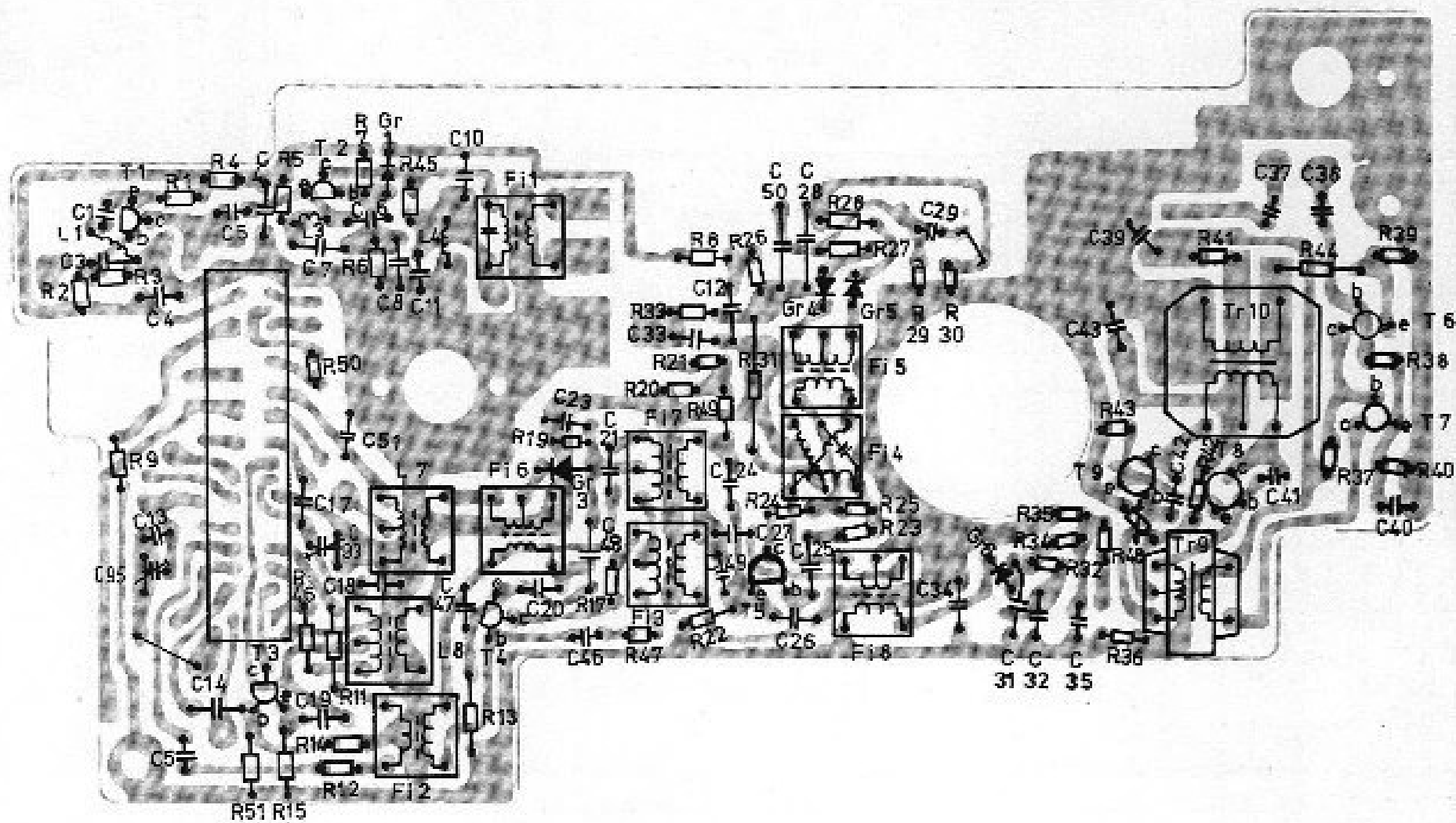
Bestückung: 9 Transistoren, 5 Dioden
Wellenbereiche: U = 87,5 ... 104 MHz
M = 520 ... 1620 kHz
K = 5,9 ... 6,25 MHz (49-m-Band)
Kreise: AM 5, davon 2 veränderbar durch C
FM 7, davon 2 veränderbar durch C
Zwischenfrequenz: AM 460 kHz, 3 Kreise
FM 10,7 MHz, 5 Kreise
Antennen: Ferritantenne für MW/LW
Teleskopantenne für UKW/KW
Lautsprecher: perm. dyn., Impedanz = 8 Ohm
Stromversorgung: 6 Volt, 4 Mignonzellen à 1,5 V

Technical data

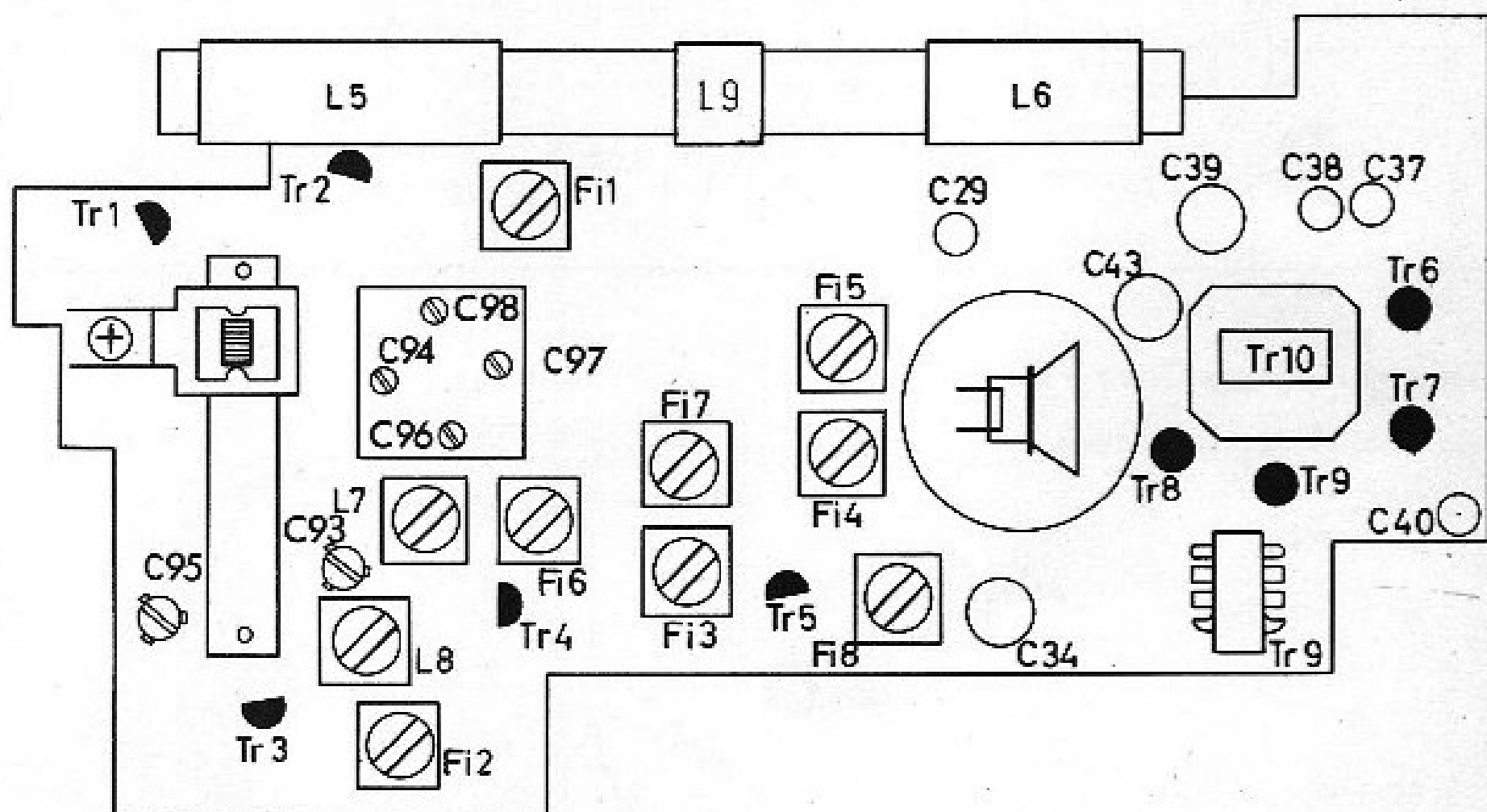
Equipment: 9 transistors, 5 diodes
Wave ranges: U (= FM) = 87,5 ... 104 MHz
M (= MW) = 520 ... 1620 kHz
K (= SW) = 5,9 ... 6,25 MHz (49-m band)
Circuits: AM 5, 2 of which variable by C
FM 7, 2 of which variable by C
Intermediate frequencies: AM 460 kHz, 3 circuits
FM 10,7 MHz, 5 circuits
Aerials: Ferrite antenna for MW/LW
Telescopic antenna for FM/SW
Loudspeaker: perm. dyn., impedance = 8 Ohms
Power supply: 6 V, 4 mignon cells of 1,5 V each

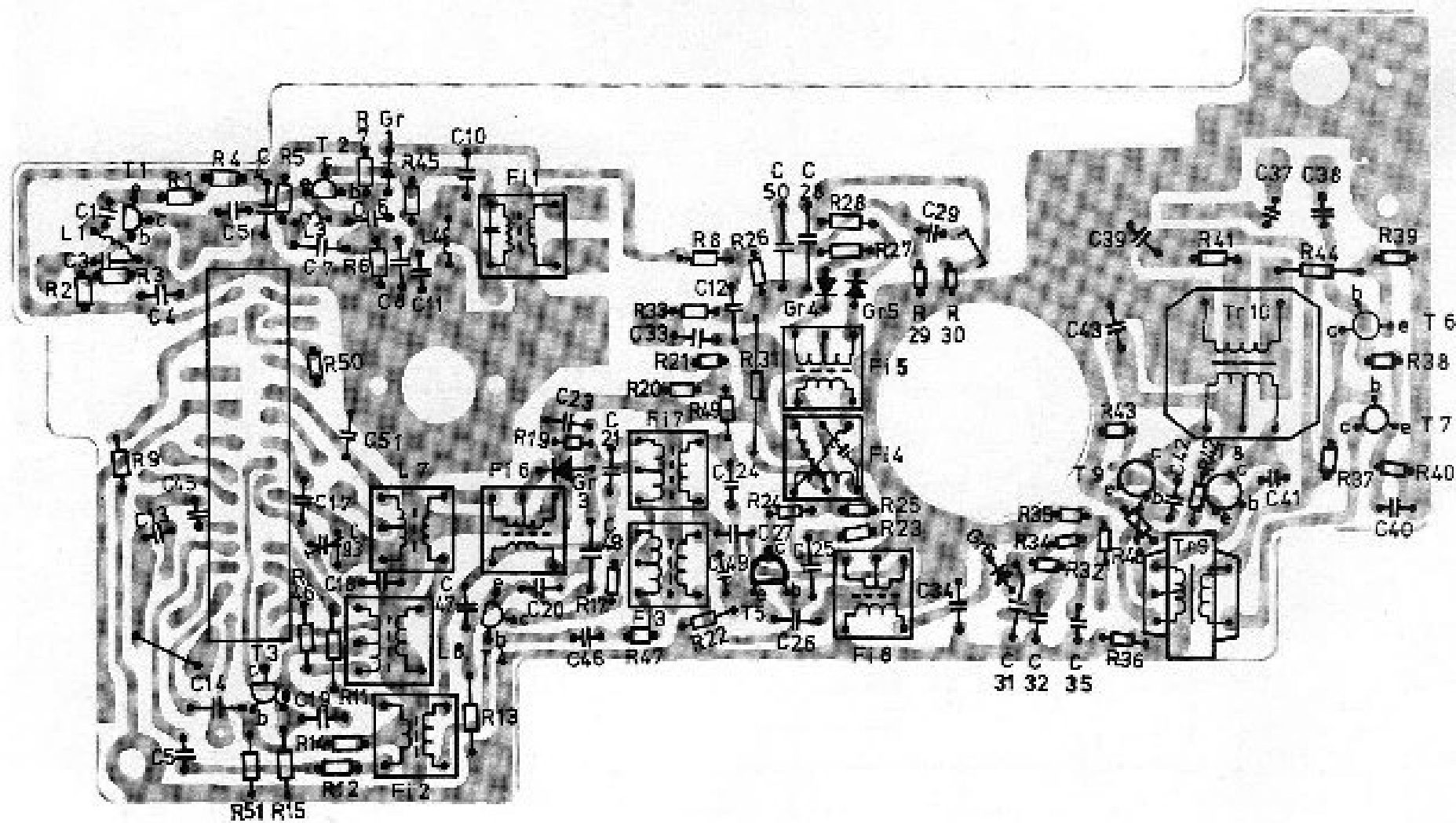
Caractéristique techniques

Equipement: 9 transistors, 5 diodes
Gammas d'ondes: U (= FM) = 87,5 ... 104 MHz
M (= PO) = 520 ... 1620 kHz
K (= OC) = 5,9 ... 6,25 MHz (bande 49 m)
Circuits: AM 5, dont 2 variables par C
FM 7, dont 2 variables par C
Fréquences intermédiaires: AM 460 kHz, 3 circuits
FM 10,7 MHz, 5 circuits
Antennes: Antenne ferrite pour PO/GO
Antenne télescopique pour FM/OC
Haut-parleur: perm. dyn. impédance = 8 Ohms
Alimentation courant: 6 V, 4 éléments type « Mignon » de 1,5 V chacun



Abgleichpunkte · Alignment Points · Points d'alignement · Trimpunten





Abgleichtabelle AM · Alignment Chart AM · Tableau d'alignement FM

Reihenfolge Sequence Marche à suivre	Meßsender Signal generator Générateur	Empfänger Receiver Récepteur	Kopplung Connection Couplage	Abgleichreihenfolge Sequence of alignment Ordre d'alignement	Ausgangsinstrument Output meter Outputmètre
Zwischenfrequenz Intermediate frequency Moyenne fréquence	1000 Hz (c/s) 460 KHz (kc) 30% AM mod.	900 KHz	$0,1 \mu F$	C 89 / C 96	maximum
Oszillator Oscillator Oscillateur	LW 170 KHz (kc)			L 8 / C 93	
	MW 600 KHz (kc) 1450 KHz (kc)			L 7 C 94	
	KW 6,1 MHz			L 8 / C 96	
Vorkreis RF circuit Circuit d'entrée	LW 170 KHz (kc)		Über Einspeiseschleife induktiv koppeln Induced inductively by coupling loop À coupler par induction avec antenne-cadre	L 6 / C 95	
	MW 600 KHz (kc) 1450 KHz (kc)			L 5 C 96	
	KW 6,1 MHz			L 6	

* AM-Abgleich mit MW beginnen

Begin AM alignment with MW

Commencer l'alignement de l'AM avec PO (MW)

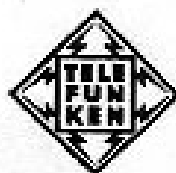
Abgleichtabelle FM · Alignment Chart FM · Tableau d'alignement AM

Abgleich bei 0,5 V AVC Alignment with 0,5 V AVC Alignement sur 0,5 V AVC

Reihenfolge Sequence Marche à suivre	Meßsender Signal generator Générateur	Empfänger Receiver Récepteur	Kopplung Connection Couplage	Abgleichreihenfolge Sequence of alignment Ordre d'alignement	Ausgangsinstrument Output meter Outputmètre
Zwischenfrequenz Intermediate frequency Moyenne fréquence	10,7 MHz	96 MHz		Fi 5 Fi 4 Fi 3 Fi 2 Fi 1	null maximum
Oscillator Oscillator Oscillateur	94,5 MHz			Trimmer C 97	maximum
Zwischenkreis Intermediate circuit Circuit intermédiaire	94,5 MHz			Trimmer C 86	

Ersatzteile · Spare parts · Pièces détachées

Position Position Position Positie	Bezeichnung Item Désignation Benaming	Lagernummer Stock number Numéro de commande Bestelnummer	Preisgruppe Price group Prix	Position Position Position Positie	Bezeichnung Item Désignation Benaming	Lagernummer Stock number Numéro de commande Bestelnummer	Preisgruppe Price group Prix
A. Gehäusetelle				R 99	Lautstärkereglér	309 500 970	E
	Gehäuse, vollst. ohne Skala	309 796 966	O	C 99/R 97/ 96/95/94/93	Abstimmtrimmer	309 453 804	T *
	Skala (partner 205)	309 710 991	I	R 99	Heißeleiter	309 580 918	T *
	Skala (partner 201)	309 710 992	I	D. Transistoren und Dioden			
	Griff, vollst.	309 853 920	J	T 1/2/3/4/5	Transistor 2 SC 829 B	309 005 932	C
	Haltestift für Griff	309 913 904	U *	T 6	Transistor 2 SB 171	309 005 912	D
	BZ-Scheibe für Griff	309 967 710	H *	T 7	Transistor 2 SB 175	309 005 913	E
	Drehknopf für Abstimmung	309 302 960	T *	T 8/9	Transistor 2 SB 176 Pärchen	309 005 933	B
	Drehknopf für Lautstärke	309 802 961	T *	Gr 1	Diode MA 311	309 327 917	H
	Schiebeknopf für Wellenschalter u. AFC	309 608 908	P *	Gr 3/6	Diode SD 46	309 327 916	R *
	Schaltknopf	309 806 904	H *	Gr 4/5	Diode SD 46 (1)	309 327 918	V *
	Batteriedeckel	309 833 934	C	E. Elkos			
B. Spulen und Filter				C 29	Elko 10 µF / 10 V	309 411 806	R *
L 1	Antennenspule FM	309 200 902	T *	C 34/39/43	Elko 220 µF / 6,3 V	309 414 815	V *
L 2/4	HF-Drossel	309 250 904	P *	C 35/37/38	Elko 2,2 µF / 16 V	309 410 804	R *
L 3	HF-Drossel	309 251 901	T *	C 40	Elko 33 µF / 6,3 V	309 412 802	R *
L 7	Oszillatortspule MW	309 217 918	B	F. Mechanische Teile			
L 8	Oszillatortspule KW (partner 205)	309 211 935	B		Rahmenchassis	309 863 919	J
L 8	Oszillatortspule LW (partner 201)	309 218 908	B		Kontaktfeder für Batterie	309 644 923	P *
Fi 4	Bandfilter FM	309 101 907	D		Kontaktblech für Batterie	309 644 924	N *
Fi 5	Bandfilter FM	309 101 908	D		Seilrolle	309 928 917	N *
Fi 1/2/3	ZF-Spule FM	309 241 904	D		Antriebsrad	309 940 913	T *
Fi 6/7	ZF-Spule AM	309 242 905	B		Antriebsachse	309 943 933	B
Fi 8	ZF-Spule AM	309 242 904	C		Zeiger für Skala	309 823 943	P *
C. Elektrische Teile					Halter für Lautsprecher	309 900 966	N *
Tr 9	Eingangstrafo	309 304 911	A		Hebel für Wellenschalter	309 920 929	P *
Tr 10	Ausgangstrafo	309 300 933	B		Gummihalter für Ferritantenne	309 930 967	H *
L 5/8	Ferritantenne (partner 201)	309 600 928	H		BZ-Scheibe	309 967 711	H *
L 5/8/9	Ferritantenne (partner 205)	309 600 929	H		BZ-Scheibe für Achse	309 967 712	H *
	Teleskopantenne	309 601 918	J		Federscheibe für Antenne	309 966 904	K *
	Lautsprecher, rund	309 701 916	G		Schraubtitel	309 913 905	H *
	Schiebeschalter	309 632 914	B		Zugfeder für Seil	309 860 917	K *
C 99/100	Drehko	309 400 924	K		Schraube für Schiebeshalter	309 979 930	H *
	Schiebeschalter (Wellenbereich)	309 632 915	I				



TELEFUNKEN

Fernseh und Rundfunk GmbH

TFR / KDA — H

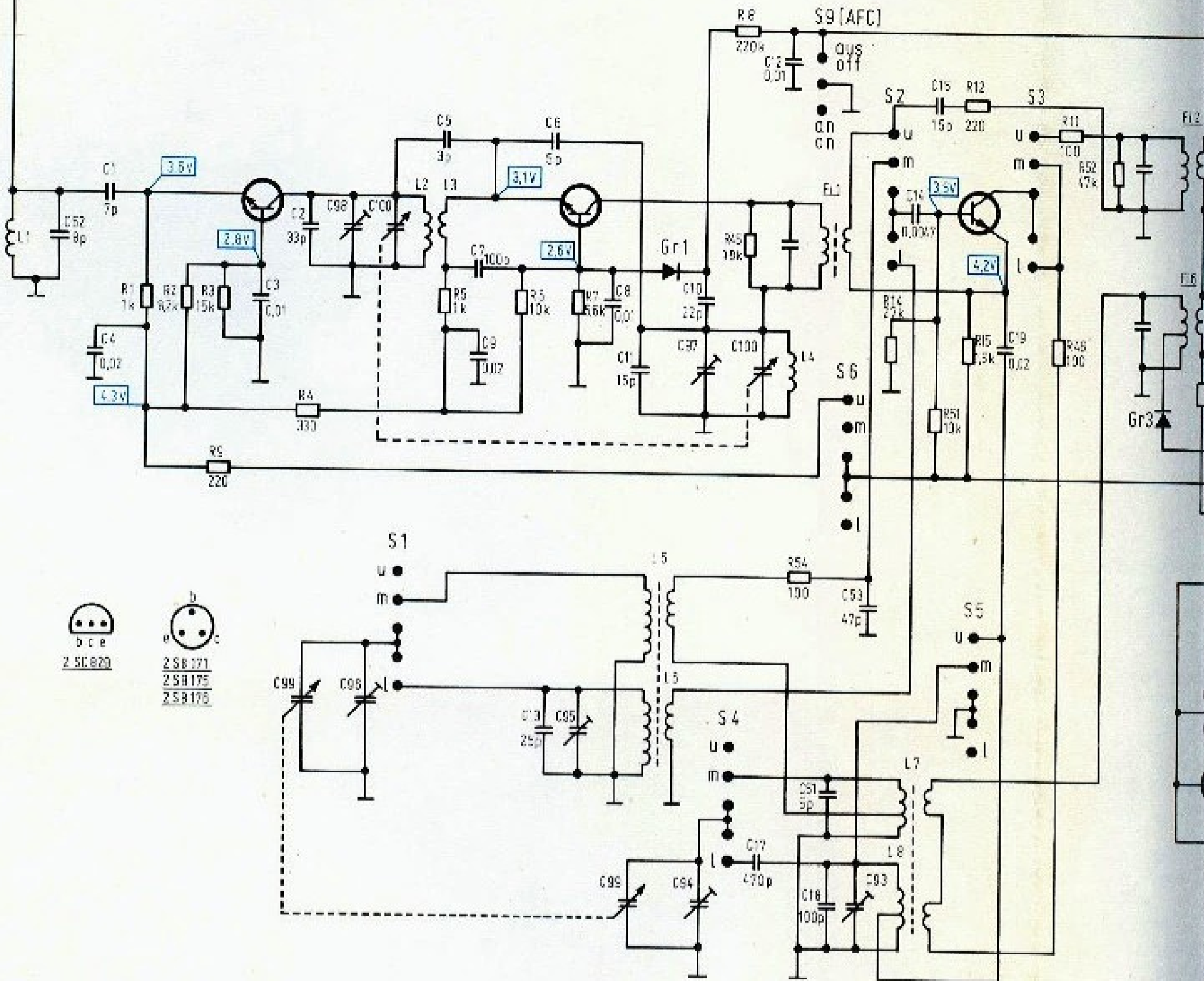
3003 RONNENBERG 3 · Nenndorfer Straße 7 · GERMANY

partner 201

T 1
2 SC 829

T 2
2 SC 829

T 3
2 SC 829



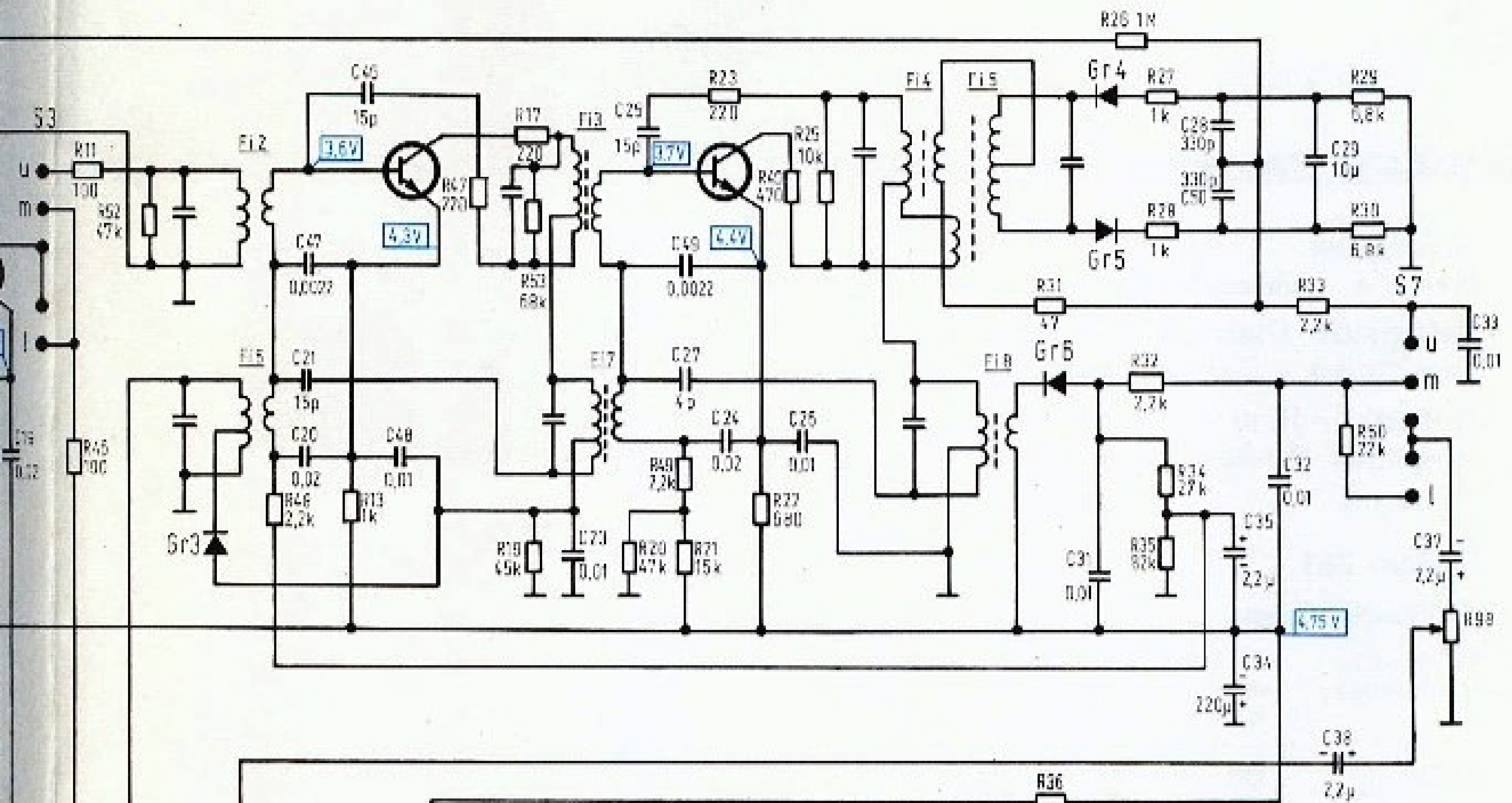
Spannungen auf Masse [-Potential] bezogen
Instrument 50 k Ω /V

Enlèvement du chassis

1. Retirer les vis à t \acute{e} k crois \acute{e} e lat \acute{e} rales
2. Enlever les boutons pour AFC et pour gammes d'ondes
3. Retirer le bo \acute{i} tier vers le haut

T 4
2 SC 829

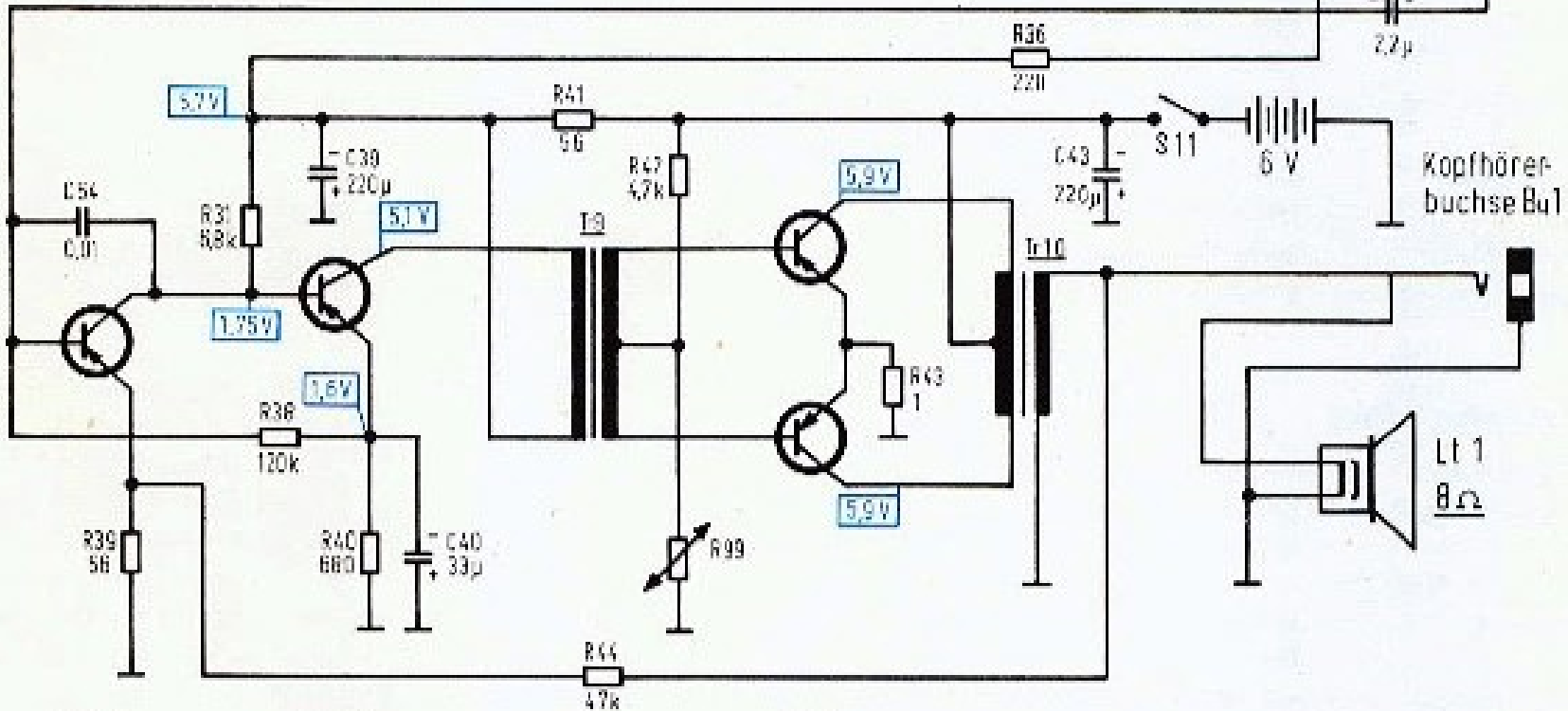
T 5
2 SC 829



T 6
2SB171

T 7
2SB175

T 8
T 9 2SB176



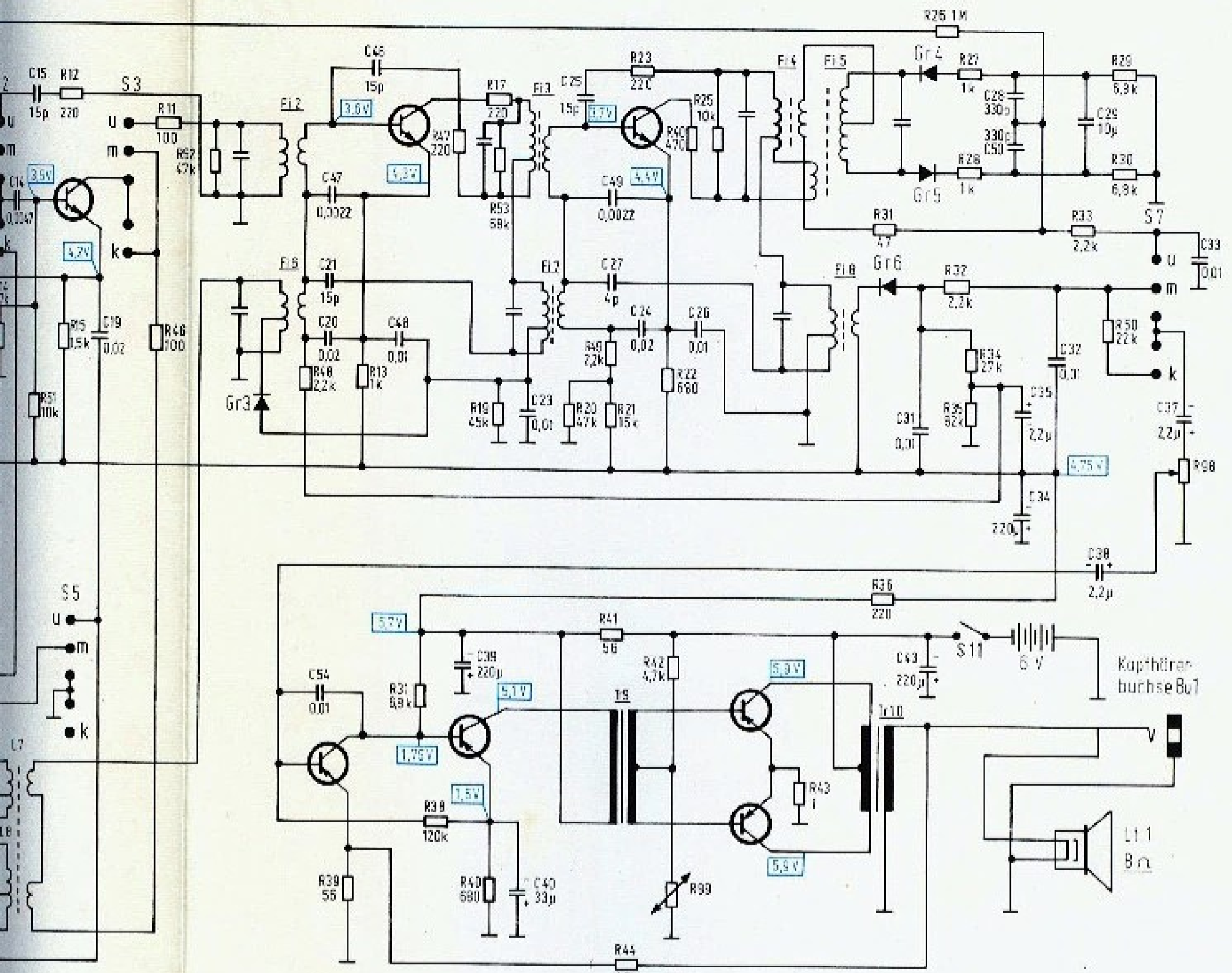
Removal of the chassis

1. Remove lateral cross-head screw
2. Remove AFC and wave-band knobs
3. Take off cabinet towards upside

T 3
2 SC 829

T 4
2 SC 829

T 5
2 SC 829



T 6
2SB171

T 7
2SB175

T 8
T 9 2SB176

Seilzug · Tuning Drive · Entrainement

